

# Appendice

# CORRISPONDENZA

## Kriegsgefangenenpost

Correspondance des prisonniers de guerre

**Postkarte** Carte postale

9.4.44 ( timbro postale)

Signora Concettina Corallo Biazzo

**Gebührenfrei !** Franc de port !

**Absender :**

Expéditeur :

Empfangsort : Ragusa

Lieu de destination :

Vor und Zuname :

Nom et prénom :

Corallo Giuseppe

Strabe : Traspontino 4

Rue :

Gefangenenummer III A 125419

No du prisonnier

Lager-Bezeichnung Italg III D

Land : Ragusa (Sicilia)

Nom du camp

Landesteil (Proviz usw.)

**siehe Rückseite**

Département

voir au dos

Italia

**AKDO-887**

Deutschland (Allemagne)

13.11.1943

Amatissima Concettina, da circa un mese mi trovo in Germania come prigioniero, ebbi un ottimo viaggio, sto benone, si mangia bene, magnifici alloggi igienici e con riscaldamento. La tua ultima è del 5.7.43. Dammi notizie dei genitori e di tuo fratello Giovannino. Stai tranquilla. Baci cari ai miei genitori e famiglia, con la speranza di presto rivederti, tanti bacioni assieme a Mariuccia e Maria Rosa.

Peppino

CROCE ROSSA ITALIANA  
POSTA DEI PRIGIONIERI DI GUERRA  
PRISONERS OF WAR POST

**IN FRANCHIGIA**

Mittente (Sender)

Cognome : Signora Concetta

Cognome e Nome (Full name) Corallo Giuseppe

Nome : Corallo Biazzo

Indirizzo : Via Traspontino 4

Grado (Rank) Gefangenenummer III A 125419

Ragusa

Matricola ( Prisoner's N°) Lager-Bezeichnung

**Italian Prisoner of war**

M. Stammlager IIID AKDO-887

**Germania**

Ragusa, 7.11.1944

Peppino Carissimo, l'ultima tua che ho ricevuta del mese di maggio, giunta in agosto, poi silenzio, immagina come il mio pensiero si scervella, come sono in ansia per questo ritardo, ma non posso far niente, attendo con fiducia una tua lettera, per così un poco rasserenarmi. La Iudice ha già ricevuto una lettera del 6 agosto, pure qualche altra, di Giovannino del 25 giugno e basta. Io, le figliole stiamo bene, tu come stai? Le scuole si sono riaperte; cari baci affettuosi tua Concettina.

CROCE ROSSA ITALIANA  
POSTA DEI PRIGIONIERI DI GUERRA  
PRISONERS OF WAR POST

**IN FRANCHIGIA**

Mittente (Sender)

Cognome : Corallo

Cognome e Nome (Full name) Corallo Giuseppe

Nome : Giovanni

Indirizzo : Via Traspontino 4

Grado (Rank) Geniere

Ragusa

Matricola ( Prisoner's N°) III A 125419

**Italian Prisoner of war**

**M. Stammlager IIID AKDO-887**

**Germania**

8.11.44

Carissimo figlio Peppino, ti scriviamo per dirti della nostra buona salute, così speriamo che la presente trova te, da molto tempo siamo prive di tue notizie, l'ultima fu dal 29 maggio, siamo disturbatissimi nel pensarti, sempre con la speranza di tue nuove, così pure di Giovannino. Le tue figlie oggi si sono recate a scuola, Maria al primo, Maria Rosa al secondo liceo, tutti stanno bene, crescono con la speranza di abbracciarti al più presto, preghiamo Iddio che ci concede ciò che il nostro cuore desidera. Abbracci da tutti, baci.

mamà

## APPUNTI SPARSI

### Croce di guerra al V.M.

Guardafili di una linea telefonica stesa fra due comandi di reparti avanzati, nonostante l'intenso fuoco dell'artiglieria e dei mortai del nemico, sorvegliava con costanza e serenità la linea stessa, effettuando con perizia e calma le riparazioni dei guasti provocati dall'intenso fuoco nemico.

Settore do Pogradic, 29 novembre - 12 dicembre 1940 XIX

### Ordine del giorno del Generale Arisio pel Natale 1940

Fiero di comandare le magnifiche truppe che da due mesi valorosamente combattono contro un nemico assai superiore di numero.

Rivolgo a tutti il mio affettuoso augurio per Natale di guerra, augurio che va anche alle famiglie lontane per le quali noi combattiamo, e che auspica per la più grande comune famiglia, la Patria, l'immane vittoria che noi sapremo darle. Alt.

Gen.le Arisio



Comando Nona Armata,

Ufficiali, sottufficiali, graduati, soldati e legionari della Nona Armata,

La campagna d'Albania è finita !

Per lunghi mesi, combattenti dell'Armata, nel silenzio operoso avete sofferto e lottato mantenendo intatta la fede nella vittoria. Avete sofferto nel fango dello Shkennlini, del Dvoli, del Tomorino e sugli innevati gruppi del Guri Topit e del Tomori. Avete lottato contro un nemico aggressivo, tenace, valoroso e per un lungo periodo strapotente di forze. Avete avuto fede anche quando chiunque altro avrebbe disperato. Pur essendo impegnata l'Armata su due fronti, Voi spiccaste da entrambi il primo balzo della definitiva riscossa, portando ovunque il tricolore in terra nemica. Avete ben meritato della Patria ! Ed oggi, mentre l'armistizio segna con la Vittoria la fine di un periodo storico, Io, vostro comandante, mi inchino reverente ai nostri morti e abbraccio Voi tutti con commosso affetto di padre, affermando che ciascuno di Voi è in diritto di rammentare fieramente questi giorni e dire domani orgogliosamente ai propri figli : Io fui della Nona Armata d'Albania.

Il Gen.le Sesta Armata

Comandante Alessandro Pirzio Biroli

Korça, 23 aprile 1941 XIX

## Ordine del giorno del Duce il 23 aprile XIX

Combattenti di tutte le forze armate operanti sul fronte greco,

dopo sei mesi di asperissima lotta il nemico ha depresso le armi. La Vittoria consacra i vostri sanguinosi sacrifici, specificatamente gravi per le forze terrestri, ed illumina di nuova gloria le vostre bandiere.

La Patria è come non mai fiera di Voi. In questo momento il popolo italiano ricambia e saluta commosso i suoi eroici figli caduti nella battaglia d'Albania ed esprime a Voi che li avete vendicati la sua gratitudine imperitura.

Saluto al Re !

Mussolini

## LE TAPPE DEL VIAGGIO

### Anno 1940

- Richiamato il 22 giugno 1940
- Destinato a Messina il 22 giugno 1940 geniere della 29.ma Compagnia Telegrafica Mista, Divisione Fanteria Piemonte, Posta Militare 82
- Dal 7.8.40 al 22.9.40 a Casteltermini campeggio
- Partito il 23.9.40 per Bari, arrivo il 24.9.40
- Imbarcato lo stesso giorno ore 16 su M/N Galilea e sbarcato a Durazzo il 25.9.40 ore 16
- A Tirana il 30.9.40
- A Pregnes il 23.10.40
- Poscia Ponte di Pogradic
- Telefonista in tenda dal 29.11.40. al 4.12.40 ripiegamento perché la Divisione Piemonte è a riposo
- Lin, Pregnes, Antus
- Trasferito Piscas il 9.12.40
- Dal 9.12.40 al 16.1.41 telefonista al III° Corpo d'Armata (facendo parte della 9.na Armata)

### Anno 1941

- Rientrato in compagnia a Librashd il 16.1.41, la Divisione Piemonte rimessa in forze, partecipiamo nuovamente all'ultima azione ad Hauni (Gramshi) dal 19.3.41 al 3.4.41
- Poscia ad Hermes dal 3.4.41 al 17.4.41
- Poi Hauni, Elbasan, Lescovik dal 3.5.41 al 3.5.41 (il 23.4. 41 l'esercito greco era capitolato)
- Giannina in territorio greco dal 2.6.41 al 16.6.41
- Missolungi il 22.6.41 imbarcato e sbarcato a Patrasso il 22.6.41
- Il giorno 30.6.41 ricoverato ospedale da campo n.342 Posta Militare 82 P fino a 11.7.41 per febbre malaria, Ufficiale Medico curante Ten. Geromini Mario, Registro entrata n.2186 (per causa servizio)
- Il giorno 30.11.41 trasferito sempre a Patrasso al Comando Base 15 di Patrasso
- Poscia passato definitivamente effettivo alla Seconda Armata, Intendenza Supergreca presso Comando Base 15, compagnia mista, col. Rizzi, dopo col. Masini
- Indirizzo Patrasso : geniere Corallo Giuseppe, 29.ma Compagnia Telegrafica mista, Divisione Fanteria Piemonte, P.M. 82 P

## **Anno 1943**

- Il giorno 8.9.43 Armistizio
- Il 15.9.43 prigioniero dai Tedeschi condotto in campo di concentramento a Patrasso stessa
- Il 19.9.43 a ½ camion trasferito ad Atene
- Partito da Atene con tradotta diretto in Germania il 20.9.43
- Arrivato al campo di concentramento il 2.10.43, Lagerant di Luchenwalde
- Il 13.10.43 trasferito a Tegel (Berlino)
- Il 16.10.43 assunto al lavoro nella fabbrica ALKETT, Borsigwalde (Berlino) a pochi km da Tegel ; mio indirizzo per la corrispondenza era il seguente : Corallo Giuseppe, numero prigioniero III A 125419, nome del campo Italg III D AKDO 887 (come risulta dalla corrispondenza)

## **Anno 1944**

- Ricoverato in infermeria il giorno 8.12.44 per foruncolo interno alla gamba sinistra e uscito il 2.1.45

## **Anno 1945**

- Ricoverato in infermeria il 7.3.45 per storta al piede destro e al ginocchio sinistro, guarito il 23.4.45
- Il 23.4.45 le truppe russe sono entrate a Tegel ed a Borsigwalde
- Il 24.4.45 siamo stati liberati e presi in forza dai Russi
- Il 2.4.45 capitolazione di Berlino
- Il 6.5.45 trasferito da Borsigwalde a Biesdorf
- Il 7.5.45 capitolazione della Germania
- Il 15.5.45 trasferito a Furstenthalde
- Il 7.8.45 a Storkow
- Il 3.9.45 a Konios - Wusterhausen
- Partito in treno a mezzo tradotta il 6.9.45 per l'Italia
- 11.9.45. Innsbruck - Brennero
- 12.9.45 Bolzano - Pescantina
- 13.9.45 Bologna - Ancona
- 14.9.45 Roma
- 16.9.45 Messina
- 18.9.45 Siracusa ( sosta a Siracusa per alcuni giorni in mancanza di treno per Ragusa)
- Arrivo a Ragusa la sera del 21.9.45 ; poscia presentato al Distretto Militare di Ragusa nella terza decade di settembre per dichiarazione integrativa